

# UN TRAVAIL D'HOMME ET DE FEMME

Date de mise en ligne : août 2016

Charpentier ? Non. Charpentière !

Identifier des stéréotypes sur les métiers et mieux connaître l'organisation d'un CV.

- **Thème** : professions, les inégalités hommes/femmes dans le travail
- **Niveau** : compréhension orale A2 ou B1, production orale A2, compréhension écrite et production écrite A1.1
- **Mise en situation** : composer le début de son CV
- **Support** : *Marie, Charpentière*, extrait d'un portrait de la collection *Métiers d'Artisanat*
- **Matériel** : ciseaux, feutres pour tableau blanc, colle
- **Durée indicative** : 2h30

## PUBLIC ADULTE



**Écrit** : non scripteur/non lecteur.  
Reconnait quelques lettres, mais pas les syllabes ; écrit très lentement.

**Oral** : comprend bien des échanges de la vie courante ; s'exprime facilement, malgré des erreurs de syntaxe.

## PARCOURS PÉDAGOGIQUE

<b>Étape 1 – Se préparer à apprendre</b> .....	<b>2</b>
• Sensibiliser à l'inégalité entre les hommes et les femmes au travail .....	2
<b>Étape 2 – Comprendre</b> .....	<b>2</b>
• Chercher des indices de compréhension .....	2
• Vérifier ses hypothèses (activité 1) .....	2
• Identifier des préjugés sur le genre .....	3
<b>Étape 3 – Consolider sa maîtrise de la langue</b> .....	<b>4</b>
• Reconnaître et différencier les sons [u] et [ɔ̃] (activité 2) .....	4
<b>Étape 4 – Se mettre en situation : du cours à la réalité</b> .....	<b>4</b>
• Se repérer dans un CV (activité 3) .....	4
• Écrire ses coordonnées et son métier (activité 4) .....	5
<b>Étape 5 – Pour approfondir</b> .....	<b>5</b>
• Compléter le journal de bord .....	5

### OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Comprendre un parcours professionnel.
- Défendre un point de vue.
- Parler des études et des diplômes.

### OBJECTIFS LINGUISTIQUES

- Nommer des métiers.
- Écrire les sons [u] et [ɔ̃].

### OBJECTIFS (INTER)CULTURELS

- Sensibiliser aux questions d'égalité hommes/femmes au travail.
- Comprendre des stéréotypes et les déconstruire.

### ÉDUCATION AUX MÉDIAS

- Comprendre le message d'affiches militantes.

### VIE CITOYENNE ET SOCIALE

- Se repérer dans un CV.
- Compléter un CV.

## ÉTAPE 1 – SE PRÉPARER À APPRENDRE

### → Sensibiliser à l'inégalité entre les hommes et les femmes au travail

Éducation aux médias et production orale (A2) – 2 groupes – 15 min (support : fiche matériel)

Accueillir les apprenant-e-s dans la salle et diviser le groupe en 2. Découper les affiches de la fiche matériel (p. 1). Distribuer une des deux affiches à un groupe, l'autre affiche à l'autre groupe. *Observez l'affiche et dites ce que vous voyez. À votre avis, qui a créé ces affiches ? Quel est le message principal ?*

#### Pistes de correction / Corrigés :

Affiche 1 : Il y a un homme qui est habillé en costume, on dirait un directeur. Il est assis sur une dame et il regarde son portable. On dirait qu'il ne voit pas la dame. Peut-être que ça veut dire qu'il a toute la place et que la femme n'en a pas.

Affiche 2 : Il y a deux personnes. À gauche, un homme est assis sur une chaise en train de travailler. À droite, il y a une femme qui travaille aussi, mais elle a un tout petit bureau et une petite chaise, comme une enfant. Peut-être que ça veut dire qu'ils ne sont pas égaux.

C'est peut-être une association qui a fait ces affiches, ou une entreprise, pour dire que les hommes et les femmes doivent être égaux au travail.

Après avoir dégagé le thème principal, lire à voix haute et expliquer le message inscrit sur chaque affiche. *Sur les affiches, il est écrit : « quelle place sommes-nous prêts à laisser aux femmes ? » et « 17 % d'écart de salaire. 100 % d'inégalités ». Qu'en pensez-vous ? Comment c'est dans d'autres pays ?*

Corriger les productions orales de façon informelle.

#### Pistes de correction / Corrigés :

Les hommes aiment bien décider. Ils sont habitués. Peut-être que beaucoup d'hommes sont d'accord pour être égaux avec les femmes, ils n'ont pas envie de gagner plus d'argent. Les femmes travaillent et s'occupent des enfants. Ce n'est pas bien si elles n'ont pas le même salaire.

## ÉTAPE 2 – COMPRENDRE

### → Chercher des indices de compréhension

Repérage visuel et production orale (A2) – groupe classe – 10 min (support : vidéo)

Visionner le début de la vidéo (jusqu'à 0'35) sans le son et demander aux apprenant-e-s d'être attentifs-ves à tout ce qu'ils voient : les personnes, le lieu, l'action en cours, etc. Diviser le groupe en 2.

Groupe 1 : *qui voyez-vous ? Quels vêtements porte-t-elle ?*

Groupe 2 : *où se trouve-t-elle ? Que fait-elle ? À votre avis, quel est son métier ?*

Mise en commun.

#### Pistes de correction / Corrigés :

Je vois une femme en train de travailler. Elle porte un gros manteau et un pantalon.

Elle est dans un grand bâtiment, il y a beaucoup de bois derrière elle. Elle travaille. Elle utilise des machines.

On pense qu'elle construit des maisons.

### → Vérifier ses hypothèses (activité 1)

Compréhension orale (A2, B1) – individuel, groupe classe – 20 min (supports : fiche matériel, fiche apprenant)

Découper les étiquettes des étapes et durées du parcours de Marie sur la fiche matériel (p. 1) et distribuer un lot de 6 étiquettes par apprenant-e. Lire les mots, montrer l'étiquette correspondante pour que les apprenants se repèrent visuellement et expliquer les termes mal connus (CAP, à son compte).

Distribuer la fiche apprenant. Regarder ensemble l'activité 1. Expliquer que l'activité se fait en 2 temps, qui correspondent aux 2 colonnes du tableau.

Visionner la vidéo avec le son jusqu'à 0'35 et demander aux apprenant-e-s de se concentrer sur le parcours de Marie depuis ses 35 ans.

*Marie a d'abord fait des études longues pour être ingénieure. Quel parcours a-t-elle suivi ensuite, après ses 35 ans ? Écoutez ce qu'elle dit et placez les 3 étiquettes « CAP », « dans une entreprise » et « à son compte » dans le bon ordre dans la 1<sup>re</sup> colonne.*

Quand les apprenants ont remis les étapes dans l'ordre, montrer à nouveau le même extrait.

*Associez maintenant les durées à l'étape correspondante du parcours de Marie (2<sup>e</sup> colonne).*

Mise en commun. Les apprenants collent les étiquettes sur la fiche apprenant, une fois que l'ordre des étapes et les durées a été validé.

Visionner le reste de la vidéo.

*Quel est le nom de son métier ? Qu'en pensez-vous ?*

### **Pistes de correction / Corrigés :**

1. CAP - 1 an ; 2. dans une entreprise - 3 ans ; 3. à son compte - 5 ans.

Elle est charpentière. C'est un métier bizarre pour une femme, je trouve que c'est aux hommes de faire ça. C'est un métier intéressant ; on travaille avec le bois.



Expliquer qu'un CAP est un Certificat d'Aptitude Professionnelle qui donne le statut d'ouvrier ou d'employé qualifié en France. Profiter de ce parcours pour répondre aux éventuelles questions des apprenants sur les études professionnelles et générales.

### → **Identifier des préjugés sur le genre**

**Production orale (A2)** – groupe classe – 25 min (support : fiche matériel)

*Selon vous, est-ce qu'il y a des métiers pour les femmes et des métiers pour les hommes ? Si oui, lesquels ?*  
Mise en commun.

Tracer deux colonnes au tableau. Y coller l'homme et la femme de la fiche matériel (p. 2) en titres de colonnes. Découper 2 jeux d'images de la fiche matériel (p. 2 et 3) et les mettre à disposition au centre de la salle.

*Chacun à votre tour, piochez une image de métier. Nommez-le si vous le reconnaissez, sinon les autres vous aident.*

*Collez ensuite l'image dans la colonne des hommes, si pour vous, c'est un métier d'homme, et celle des femmes, si vous trouvez que c'est un métier de femme. Si vous pensez que les deux peuvent faire ce métier, mettez l'image au milieu, entre les deux colonnes.*

Correction en groupe classe en incitant les apprenants à justifier leur choix.

*Vous avez mis « plombier » dans la colonne « homme » ? Pourquoi ?*

Veiller à ce que chacun-e puisse s'exprimer librement.

### **Pistes de correction / Corrigés :**

Femme de ménage, secrétaire et sage-femme c'est pour les femmes. Charpentier, directeur et plombier c'est pour les hommes. Non, je ne suis pas d'accord. Pour moi, un homme et une femme peuvent faire tous les métiers, on le voit bien dans la vidéo.

J'ai mis plombier dans la colonne des hommes parce qu'il faut de la force et les hommes ont plus de force que les femmes. Moi, je ne suis pas d'accord, je pense que les femmes peuvent faire ce métier. Il faut faire une formation pour être plombier, c'est tout.

Pour moi, femme de ménage est un métier de femme parce que ce sont les femmes qui font le ménage. Je ne suis pas d'accord, tout le monde peut faire le ménage. Dans l'entreprise où je travaille, des hommes font le ménage.



Il peut être intéressant ici de prendre un temps pour écouter plus longuement les propositions et d'en profiter pour faire éclore un mini-débat. Ceci permet de laisser les apprenant-e-s s'exprimer librement et sert de point d'appui pour déconstruire certains stéréotypes sur des métiers dits « *genrés* ».

## ÉTAPE 3 – CONSOLIDER SA MAÎTRISE DE LA LANGUE

### → Reconnaître et différencier les sons [u] et [ɔ̃] (activité 2)

Phonétique (A1.1) – individuel – 25 min (support : fiche apprenant)



Cette activité a pour but d'opérer une discrimination auditive et visuelle entre les sons [u] et [ɔ̃]. Il s'agit ici de revenir sur de potentielles erreurs fossilisées faites par les apprenant-e-s et de les corriger. C'est également l'occasion de revenir sur la graphie des deux sons, celle-ci étant souvent confondue.

*Qui peut me rappeler comment on écrit le son [u] ? et le son [ɔ̃] ? Donnez-moi quelques exemples de mots avec ces sons.*

Recueillir les propositions.

Faire l'activité 2. Donner la consigne à l'oral : *dix noms de métiers sont notés sur cette fiche. Pour chaque nom de métier, il manque deux lettres. À vous de choisir s'il manque le son [u] ou le son [ɔ̃]. Écrivez les lettres.*

Correction en deux temps : comparaison avec le voisin, la voisine puis collective.

#### Pistes de correction / Corrigés :

- Le son [u] s'écrit OU. Dans des mots comme *nous* ou *vous*, il s'écrit « OUS », etc. / Le son [ɔ̃] s'écrit ON, sauf si la lettre qui suit ce son est un *m*, *b* ou *p*. Dans ce cas, on écrira OM. Parfois, on voit ONT quand c'est le verbe.

On entend le son [u] dans des mots comme *journal*, *four*, *jour* et *toujours* par exemple.

On entend le son [ɔ̃] dans des mots comme *bon*, *camion*, *bâton* et *avion* par exemple.

- Une **conductrice** de bus ; une **boulangère** ; un **pompier** ; un **maçon** ; une **journaliste** ; un **couturier** ; un **plombier** ; une **bouchère** ; une pilote d'**avion** ; un **bijoutier**.

## ÉTAPE 4 – SE METTRE EN SITUATION : DU COURS À LA RÉALITÉ

### → Se repérer dans un CV (activité 3)

Compréhension écrite (A1.1) – groupe classe, binômes – 20 min (support : fiche apprenant)



L'objectif ici n'est pas de faire lire et comprendre le document, ce serait trop difficile et contreproductif. Il s'agit de faire repérer les titres, les lignes bleues qui séparent les parties et les informations qu'ils reconnaissent afin de mieux appréhender un document compliqué comme le CV.

Découper les lots d'étiquettes de la fiche matériel (p. 4) ; prévoir un lot par apprenant-e.

*Nous allons faire l'activité 3. Regardez le document. À votre avis, qu'est-ce que c'est ? Que reconnaissez-vous sur ce document ? Il y a combien de parties ?*

Mise en commun.

Poursuivre le repérage à l'aide de questions plus précises : *comment s'appelle la personne ? Dans quelle ville habite-t-elle ? Quel âge a-t-elle ? Quel est son métier ?*

#### Pistes de correction / Corrigés :

- Je pense que c'est un CV. En haut à gauche il y a le nom, le prénom, l'adresse et le numéro de téléphone de quelqu'un. Je vois plein de dates aussi et elles sont dans l'ordre donc c'est comme sa vie au travail et à l'école. Il y a 5 parties.

- La personne s'appelle Adama Kanté. Elle habite à Toulouse et elle a 27 ans. Son métier, c'est charpentier.

Faire remarquer aux apprenant-e-s qu'il manque le nom de 4 parties du CV. Distribuer un lot d'étiquettes par binôme.

*À deux, lisez les 4 étiquettes.*

Encourager l'entraide entre binômes puis vérifier la compréhension en donnant le nom des étiquettes et en demandant à chacun-e de lever l'étiquette correspondante avant de procéder à la réalisation de l'activité.

Placez les étiquettes au bon endroit sur le CV.  
Correction collective avant de coller.



Demander aux apprenant-e-s s'ils ont un CV et ce qu'ils savent de leur CV. Généralement, celui-ci a été rédigé par un référent emploi, un travailleur social ou un proche. C'est un écrit trop difficile pour qu'ils puissent le réaliser seuls. Il est néanmoins important qu'ils connaissent la manière dont leur parcours professionnel est présenté.

Leur donner les conseils incontournables relatifs à la réalité du pays d'accueil. Par exemple pour la France : un CV est tapé à l'ordinateur, aéré, bien mis en page. Le CV présente les dates de la plus récente à la plus ancienne expérience, il tient généralement sur une page, les données personnelles et de l'expérience sont à jour, etc.

#### → Écrire ses coordonnées et son métier (activité 4)

Production écrite (A1.1) – individuel – 20 min (support : fiche apprenant)

Faire l'activité 4. Complétez le début de votre CV à vous avec votre prénom, votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre âge et le nom de votre métier.

#### Pistes de correction / Corrigés :

Pablo IBANES, 33, rue Marc Séguin, 75018 Paris, 06 75 89 95 62, 42 ans, homme de ménage.

#### Variante :

Si les locaux le permettent, proposer de faire cette activité directement avec un logiciel de traitement de texte pour se rapprocher des conditions réelles. La production écrite peut s'en trouver facilitée.

### ÉTAPE 5 – POUR APPROFONDIR

#### → Compléter le journal de bord

Écriture et lecture (A1.1) – individuel – 15 min (support : journal de bord)

Recopier au propre ses coordonnées et son métier sur le début de CV. Lire les noms des métiers vus dans la fiche comprenant les sons [u] et [ɔ̃].